

## RÅDETS ERKLÆRING OM KOMMISSIONENS LOVGIVNINGSPROGRAM FOR 1996

(96/C 282/03)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION,

som henviser til erklæringen af 25. oktober 1993 fra institutionerne om demokrati, åbenhed og nærhed, særlig punkt 2,

som noterer sig Kommissionens arbejdsprogram for 1996 og Europa-Parlamentets beslutning af 14. december 1995 om gennemførelse af lovgivningsprogrammet og andre aktiviteter for 1995 samt Kommissionens arbejdsprogram for 1996,

er fast besluttet på at udmønte konklusionerne fra de seneste møder i Det Europæiske Råd i praksis, idet Unionens institutioner i overensstemmelse med traktaterne skal vedtage lovgivningsbestemmelser til gennemførelse af disse konklusioner;

erindrer om den betydning, det tillægger dels åbenhed og gennemskuelse i Unionens virke, hvilket den adfærdskodeks for offentliggørelse af Rådets protokoller og erklæringer hertil, som Rådet vedtog den 2. oktober 1995, vidner om, dels forenkling og kodifikation af Fællesskabernes retsakter; med henblik herpå er det indforstået med den prioritering af den officielle kodifikation af fællesskabslovgivningen, som Kommissionen har angivet i sit program;

konstaterer med tilfredshed, at nærhedsprincippet i stigende grad lægges til grund for hele fællesskabslovgivningen, og erindrer om, hvor stor betydning det tillægger overholdelsen af dette princip i overensstemmelse med de relevante bestemmelser;

bekræfter på ny, at bekæmpelsen af arbejdsløshed og indsatsen for lige muligheder må prioriteres højt inden for Unionens og dens medlemsstaters indsats;

gentager sit ønske om forsvarlig forvaltning af fællesskabsmidlerne under overholdelse af de finansielle overslag og en resolut indsats med henblik på beskyttelse af Fællesskabernes finansielle interesser;

bekræfter den betydning, det tillægger en union, der er åben over for omverdenen og arbejder beslutsomt for at udvide Unionen til også at omfatte Cypern og Malta samt de central- og østeuropæiske lande, herunder de baltiske stater;

understreger, at det derfor også er nødvendigt at forberede Unionen herpå ved at forbedre dens funktion og dens handlekraft udadtil og ved at bringe den nærmere på borgerne i forbindelse med den regeringskonference, der indledes den 29. marts 1996.

Rådets indsats i 1996 vil særlig omfatte følgende områder:

*Fuld virkeliggørelse af det integrerede økonomiske samarbejdsområde*

— med hensyn til beskæftigelse, vækst og konkurrenceevne:

- fortsættelse af den indsats, der er nødvendig for at mindske ledigheden (for navnlig langtidsledige, kvinder og unge) ved at styrke den strategi, der blev udstukket i Essen, for samarbejde mellem alle de parter, der er involveret i denne fælles indsats; der vil med henblik herpå blive udarbejdet en ny fælles rapport fra Rådet (økonomi og finans), Rådet (arbejds- og socialministrene) og Kommissionen til mødet i Det Europæiske Råd i Dublin

- udvikling af den vækstfremmende politik under hensyntagen til miljøet, idet Rådet i denne forbindelse vil bygge på rapporten fra den rådgivende gruppe om konkurrenceevnen (Ciampi-gruppen) og lægge øget vægt på støtten til små og mellemstore virksomheder (SMV) samt træffe de nødvendige afgørelser for at gennemføre det indre marked, idet man sørger for, at de allerede udarbejdede fællesskabsregler anvendes effektivt og ensartet; aktiv gennemførelse af rammeprogrammet for forskning, virkeliggørelse af de transeuropæiske net ved at sikre passende finansiering, liberalisering af offentlige tjenesteydelser, navnlig inden for telekommunikation og energi, under hensyntagen til den offentlige tjeneste, der skal varetages
- færdiggørelse af reformen af den fælles landbrugspolitik, især for middelhavsprodukter
- ved anvendelse af traktatens bestemmelser om Den Økonomiske og Monetære Union (ØMU):
  - forberedelse af overgangen til tredje fase af ØMU'en ved at fortsætte indsatsen for overholdelse af konvergenskriterierne ved gennemførelse af multilaterale overvågningsprocedurer samt overordnede retningslinjer for medlemsstaternes økonomiske politikker
  - gennemførelse af det forberedende tekniske arbejde med henblik på vedtagelse af forordningen om den retlige ramme for anvendelsen af euroen
  - fastlæggelse af forbindelserne mellem de medlemsstater, der allerede fra begyndelsen deltager i eurozonen, og de ikke deltagende medlemsstater, navnlig for at sikre, at det indre marked fungerer tilfredsstillende
  - undersøgelse af, hvorledes man kan sikre budgetdisciplin og samarbejde i Den Monetære Union i overensstemmelse med procedurerne og principperne i traktaten.

#### *Opbygning af borgernes Europa*

- ved at lægge vægt på en politik, der er tæt på borgeren, og som bidrager til at øge følelsen af at have fælles værdier og til at udvikle de muligheder, der står åbne for borgerne:
  - styrkelse af aktioner på det kulturelle område, navnlig vedtagelse af RAPHAEL-programmet om den kulturarv, der er af europæisk betydning
  - udvikling af forbrugerbeskyttelsespolitikken
  - et nyt direktiv om fjernsyn uden grænser og udvikling af informationssamfundet
  - fortsættelse af indsatsen for ligestilling mellem kvinder og mænd
  - godkendelse af programmerne for bekæmpelse af kræft og AIDS samt sundhedsundervisning og -uddannelse
  - behandling af Kommissionens forslag vedrørende EU-befolkningens sundhed
  - integrering af miljøaspektet i de andre politikker under hensyntagen til femte handlingsprogram vedrørende miljøspørgsmål
- ved at udvikle og uddybe politikkerne inden for afsnit VI i traktaten om Den Europæiske Union (retlige og indre anliggender: RIA):
  - oprettelse af et friheds- og sikkerhedsområde, bl.a. ved at konsolidere det civilretlige og strafferetlige samarbejde for at sikre den individuelle og den kollektive sikkerhed, især ved en indsats for at forenkle beslutningsprocedurerne, flerårig programmering af arbejdet og øget samordning af Unionens holdninger i international sammenhæng

- narkotikabekæmpelsen skal gives høj prioritet: der skal udarbejdes et arbejdsprogram på grundlag af rapporten fra Ekspertgruppen vedrørende Bekæmpelse af Narkotika og en rapport om det internationale samarbejde for bekæmpelse af narkotikamisbrug og ulovlig handel med narkotika, og alle de, også bilaterale, initiativer, der er taget, skal støttes
- indsatsen mod international organiseret kriminalitet og korrupsion skal lægges i faste rammer
- snarlig anvendelse af Europol-konventionen efter afklaring af de sidste udestående spørgsmål
- vedtagelse af den fælles aktion om bekæmpelse af racisme og fremmedhad
- nærmere harmonisering eller indbyrdes tilnærmelse af procedurerne for udlevering og gensidig retshjælp.

*Sikring af en væsentlig rolle for Unionen i de internationale forbindelser i kraft af følgende*

- ved at fremme respekten for menneskerettighederne som en fælles værdi for Unionen:
  - styrkelse af handlekraften udadtil ved fremme af synergien mellem de aktioner, der vedtages inden for rammerne af den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik (FUSP) og andre eksterne aktiviteter henhørende under fællesskabskompetencen
  - det skal sikres, at Unionen bliver hovedaktør i forbindelse med gennemførelsen af fredsftalen og genopbygningen af det tidligere Jugoslavien, hvilket bidrager til stabiliteten i hele Balkan-området
  - videreførelse og styrkelse af forbindelserne med Cypern og Malta og de central- og østeuropæiske lande (CEØL), herunder de baltiske stater, i hele den strukturerede dialog for at forberede udvidelse af Unionen til også at omfatte nye medlemmer (føremedlemskabsstrategien)
- Euro-Middelhavs-partnerskabet skal gives fuld virkning ved at gennemføre den erklæring og det arbejdsprogram, der blev vedtaget på Barcelona-konferencen; sikring af Unionens deltagelse i videreførelse af fredsprocessen i Mellemøsten og fremme af forbindelserne med landene i Samarbejdsrådet for Golfstaterne
- fremme af den politiske stabilitet og den økonomiske udvikling i Østersøområdet
- udnyttelse af alle muligheder for at udvikle den politiske dialog samt samarbejdet med Rusland og de øvrige stater i Samfundet af Uafhængige Stater (SNG); i denne forbindelse skal der vedtages en ny forordning for TACIS-programmet
- den transatlantiske dialog skal udbygges, først ved at gennemføre den handlingsplan, der blev godkendt under topmødet mellem Den Europæiske Union og USA i Madrid; konsolidering af forbindelserne med Latinamerika samt især indgåelse af nye politiske, økonomiske og handelsmæssige aftaler med Mexico og Chile
- forbindelserne med Asien skal gå ind i en ny fase, der også omfatter en styrkelse af det regionale samarbejde, bl.a. i forbindelse med topmødet mellem Unionen og Asien den 1. og 2. marts 1996 i Bangkok
- fortsættelse af en tæt dialog med parterne i AVS-staterne og tilskyndelse til vedtagelse af samtlige bestemmelser med særlig henblik på en hurtig iværksættelse af ottende EUF
- der skal føres en effektiv politik for udviklingssamarbejde, og forhandlingerne om en aftale om et frihandelsområde med Sydafrika skal afsluttes hurtigt

- en øget rolle for Unionen i forbindelse med styrkelsen af Verdenshandelsorganisationen (WTO) og mere effektiv deltagelse i strukturerne under denne samt forberedelse af den første ministerkonference, der finder sted i december i Singapore.

*Bidrag til et positivt udfald af regeringskonferencen i kraft af følgende*

- høring af Europa-Parlamentet og Kommissionen om indkaldelsen til regeringskonferencen, som indledes den 29. marts 1996 i Torino
  - tilskyndelse til, at regeringskonferencen træffer bestemmelse om en mere åben afvikling af konferencen, hvilket vil gøre det lettere for den offentlige opinion at engagere sig og for borgerne at acceptere resultaterne af konferencen
  - overvågning af, at mandatet og dagsordenen for konferencen, som den selv fastsætter, baseres på Reflektionsgruppens rapport og konklusionerne fra Det Europæiske Råd med sigte på at skabe de politiske og institutionelle betingelser, der er nødvendige for at give den europæiske borger ekstra fordele og tilpasse Den Europæiske Union til de nuværende og fremtidige behov, navnlig med henblik på udvidelsen.
-